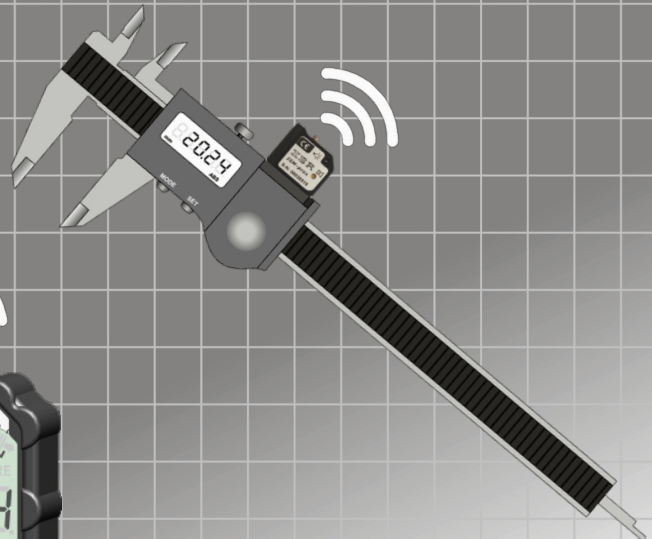
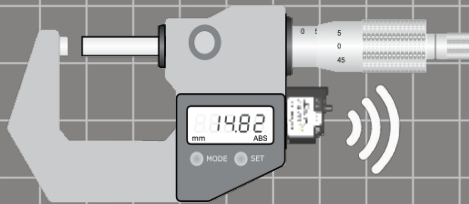




# ISM wireless



# Trasmissione dati wireless con radio moduli IBR



La serie di radio moduli ISM viene utilizzata per la trasmissione wireless delle misure da strumenti di misura e sonde a PC, dispositivi mobili o PLC. Questi radio moduli miniaturizzati rappresentano un progresso tecnologico nei sistemi di interfacciamento e sostituiscono i cavi di collegamento degli strumenti di misura.

## Caratteristiche

- Facili da utilizzare
- Sicurezza dati totale
- Bassi costi
- Universale
- Conferma di invio
- Dimensioni compatte
- Grande portata
- Lunga durata delle batterie
- Efficienza operativa
- Restituzione della tolleranza
- Programmabili individualmente
- Fino a 500 strumenti
- Fino a 500 Stazioni PC
- Invio delle misure al variare della misura sullo strumento (Live Display)
- Compatibile con il sistema IBR-rf1



## Features

- Easy handling
- Full data security
- Low cost
- Connection of all gauges
- Trans. confirmation
- Compact size
- Large trans. range
- Long battery life time
- Efficient working
- Tolerance reply
- Individually programmable
- Up to 500 gauges
- Up to 500 PC stations
- Data transfer on value change for live display
- Compatible to IBRit-rf1

## Panoramica radio moduli

## Radio module survey

### Antenne riceventi



#### ISM-usb

Antenna ricevente **ISM-usb** per PC, per porte USB. Con questa antenna si raggiunge la portata ottimale per il sistema ISM.

#### ISM-usb/m

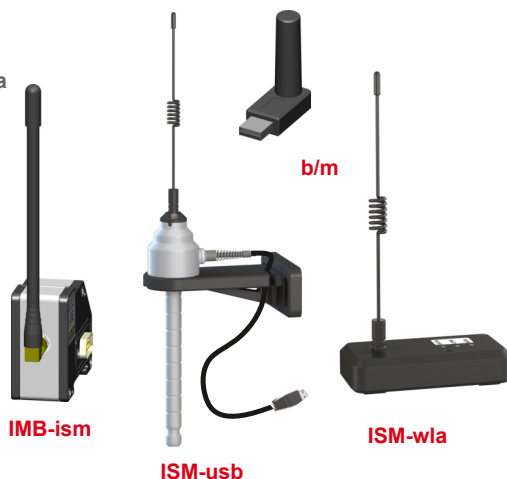
Antenna **ISM-usb/m** per PC, per porte USB. Ha dimensioni compatte, adatta a Pc portatili e ai visualizzatori CD43 e CD70. Ha una portata ridotta rispetto all'**ISM-usb**.

#### ISM-wla

Il modulo **ISM-wla** funziona da Gateway per l'invio delle misure, via WLAN, ad un massimo di 10 dispositivi mobili o applicazioni Browser.

#### IMB-ism

L'antenna **IMB-ism** puo' essere collegata ad un sistema IMBus (per esempio per il collegamento a un PLC o ai visualizzatori C200 e B200).



### Measuring value receivers



#### ISM-usb

The **ISM-usb** serves as PC radio station wireless data transmission of measured values with optimal radio range. The PC radio station is connected to a USB port.

#### ISM-usb/m

The **ISM-usb/m** serves as PC radio station for mobile devices and short radio ranges.

The **ISM-wla** works as a gateway for providing measuring data via WLAN to up to 10 mobile devices or browser applications.

#### IMB-ism

The **IMB-ism** can be used to forward measuring data via the IMBus (e.g. to a PLC).

# Wireless data transmission with IBR radio modules



The ISM radio module series allows wireless transmission of measured values from gauges and measuring probes to a PC, mobile devices or PLC units.

The miniature radio modules are a technology step in interface technology and replace gauge connection cables as well as interface boxes.

## Panoramica radio moduli

## Radio module survey

### Radio moduli per calibri

#### ISM-mit1

Radio Modulo per strumenti con interfaccia Digimatic per la serie di cavi 90x / 95x



#### ISM-mahr

Radio Modulo per strumenti con interfaccia MarConnect.



#### ISM-dk

Radio Modulo per strumenti con interfaccia MarConnect (bidirezionale)



#### ISM-opto

Radio modulo per strumenti con interfaccia Opto RS232



#### ISM-prox

Radio modulo per strumenti con interfaccia Proximity



#### ISM-S232

Radio modulo per strumenti con interfaccia Power-RS232



#### ISM-3i

Radio modulo per strumenti con interfaccia TRIPLE-I (per esempio il visualizzatore SD1)



#### ISM-ISi

Radio modulo per sonde IMS  
(10 valori di misura / sec; durata batteria:  
fino a un anno)



#### ISM-cab1

Radio modulo per tutti gli strumenti con interfaccia Digimatic, RS232 o MarConnect; il collegamento viene effettuato con un adattatore su cui viene cablato il cavo dello strumento



#### ISM-232

Adattatore per strumenti con interfaccia RS232



#### ISM-digi

Adattatore per strumenti con interfaccia Digimatic



#### ISM-tlc

Radio modulo per strumenti con interfaccia TLC



#### H1 Impugnatura wireless

Impugnatura wireless per tamponi di misura meccanici DiaTest e per sensori di temperatura



### Gauge radio modules

#### ISM-mit1

Radio module, pluggable into gauges with Digimatic interface for cable series 90x / 95x

#### ISM-mahr

Radio module, pluggable into gauges with MarConnect interface

#### ISM-dk

Radio module, pluggable into gauges with MarConnect (bidirectional) interface

#### ISM-opto

Radio module, pluggable into gauges with Opto RS232 interface

#### ISM-prox

Radio module, pluggable into gauges with Proximity interface

#### ISM-S232

Radio module, pluggable into gauges with Power RS232 interface

#### ISM-3i

Radio module, pluggable into gauges with TRIPLE-I-interface (e.g. SD1)

#### ISM-ISi

ISi radio module for IMS probes  
(10 measured values / sec, batterie life  
time up to one year)

#### ISM-cab1

Radio module for all gauges with Digimatic, RS232 or MarConnect interface, for connection of cables via adapter

#### ISM-232

Connection adapter for gauges with RS232 output

#### ISM-digi

Connection adapter for Digimatic gauges

#### ISM-tlc

Radio module, pluggable into gauges with TLC interface

#### H1 wireless gauge handle

The wireless gauge handle allows the connection of various mechanical gauge heads as well as temperature sensors.

## IBR\_SimKey

Programma per la programmazione dei radio moduli e il trasferimento delle misure a programmi Windows (Excel, Access, ...) tramite il buffer della tastiera. Il trasferimento dei valori misurati avviene tramite il tasto dati dello strumento.

Program for radio module programming and data transfer of received measured values to Windows programs ( Excel, Access, ... ) by the keyboard buffer. Transfer of measured values occurs by the data key on the gauge.

## IBR\_DDK.DLL

Device Driver Kit universale, per il collegamento degli strumenti e delle interfacce IBR in programmi Windows XP.....11 e CE (esempi per VC++, VB, LabView, Delphi, ...)

Universal Device Driver Kit for linking all IBR measuring and interface instruments in WindowsXP...11and CE programs.( Examples for VC++, VB, LabView, Delphi, ... )

## IBR\_VCP

Programma di simulazione di porte COM per pacchetti software senza supporto USB, LAN e WLAN. Simulazione di vecchi multiplexer (ad es. MUX50, MUX10, ...) per pacchetti software senza supporto IMBus, ISi-Bus o ISM.

COM port simulation program for software packages without USB, LAN and WLAN support. Simulation of older multiplexers ( e.g. MUX50, MUX10, ... ) for software packages without IMBus, ISi-Bus or ISM support.

## IBREXDLL

Cartella di lavoro Excel per importare, visualizzare e analizzare dati di misura in MS-Excel.

Excel-Workbook for reading in, visualising and analysing measurement data in MS-Excel.

## ComGage

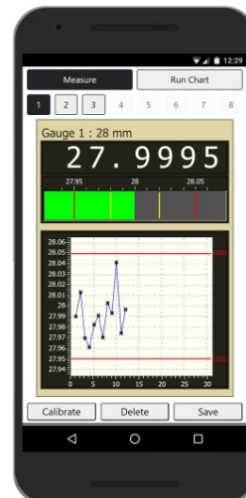
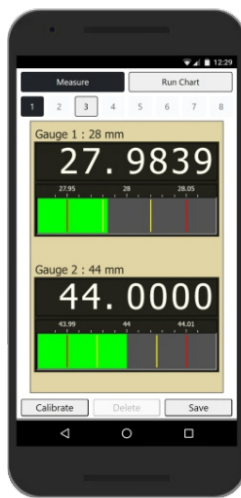
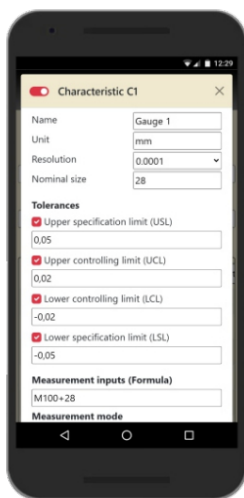
Software per la metrologia e il controllo statistico di processo in produzione.

Software for metrology and statistical process control in manufacturing facilities.

## WebGage Light

L'applicazione browser WebGage Light consente la raccolta delle misure e la risoluzione di applicazioni di misura.

The browser application WebGage Light allows the collection of measured data and the solving of measuring applications.



Gli strumenti di misura e di interfacciamento IBR funzionano già con i pacchetti software più utilizzati, ad esempio:

IBR measuring and interface instruments are already working with well-known software packages like e.g.:

SAP, LabView, Mitutoyo, Q-DAS, Asi DataMyte, Babtec, IBS, Böhme & Weihs, Rectron, Gewatec, IBSeteq, Sinic, Pickert & Partner, ...



**Messtechnik GmbH & Co. KG**

Ringstraße 5  
D - 36166 Haunetal  
Germany

Tel.: +49 (0)667390091-0  
Fax.: +49 (0)667390091-100  
E-Mail: [info@IBR.com](mailto:info@IBR.com)  
Web: <http://www.IBR.com>

**GRG S.a.s. di Gianbruno Grippa**

Via B. Oriani, 59  
20156 Milano  
Italia

Tel.: +39 02 38003843-44  
Fax.: +39 02 38003624  
E-Mail: [grg@grgsas.net](mailto:grg@grgsas.net)  
Web: <http://www.grgsas.net>